

[Carta a S. Weber. Escribir de forma simple] ('Socialist Appeal' periódico obrero)

**León Trotsky
24 de octubre de 1938**

(Versión al castellano desde "[Écrire de façon simple]", en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 19, octubre-diciembre de 1938, Institut Léon Trotsky, París, 1985, páginas 110-111. Carta a S. Weber, Houghton Library (10834). Sara Jacobs, conocida como Sara Weber (1900-1976), nacida en Polonia y llegada a Estados Unidos en 1920, era la esposa de un dirigente de la sección estadounidense. Había sido secretaria de Trotsky en 1933-1934 en Prinkipo y luego en Francia, y había viajado a México a "echar una mano" durante unos meses. Acababa de regresar a EEUU.)

Mi querida Sara,

Espero que haya llegado usted bien a casa y se haya reencontrado con Louis¹. Natalia ha descansado mucho durante el viaje y los muchachos han vuelto sanos y salvos.

He recibido aquí una carta de Plotkin para usted y se la adjunto. Creo que sería bueno cultivar esta nueva amistad. Quizás pueda poner en contacto con él a algunos de nuestros amigos de Chicago, pero Louis y usted sabrán qué hacer.

En cuanto al nuevo periódico², me parece excelente y espero que pueda continuar. Me gustaría insistir en una cosa: hay que escribir de la forma más sencilla posible. En cada artículo, solo hay que desarrollar concretamente una cuestión, una sola idea. Todos los colaboradores deberían tener ante sus ojos la imagen de un obrero muy sencillo, con escasa formación, y dirigirse a él sin prestar atención a los "burócratas" intelectuales del partido, etc. Martín Lutero³ decía: "Cuando hablo en la iglesia pensando en mi erudito amigo Melanchthon, me convierto en un pobre orador; pero cuando me digo a mí mismo: 'Martín, tú eres la persona más inteligente aquí en esta iglesia y tienes que hablar con esta gente tonta', entonces soy muy bueno."

Querida Sara, la echamos de menos y, junto con Natalia, pensamos a menudo en usted; por otro lado, estamos contentos de que Louis ya no esté solo. Muchísimas gracias a los dos. Les mandamos un fuerte abrazo a usted y a Louis.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ Louis Jacobs, conocido como Jack Weber (nacido en 1896), se unió a la CLA a principios de los años 30.

² *El Socialist Appeal* se publicaba dos veces por semana.

³ Martín Lutero (1483-1546) es el padre de la Reforma protestante en Alemania. Melanchthon era el apodo de Philipp Schwarzerd (1497-1560), que fue su estrecho colaborador.